

Distr.: Limited  
2 June 2021  
Arabic  
Original: English

# الجمعية العامة



## لجنة القانون الدولي

الدورة الثانية والسبعون

جنيف، 26 نيسان/أبريل - 4 حزيران/يونيه

و5 تموز/يوليه - 6 آب/أغسطس 2021

## مشروع تقرير لجنة القانون الدولي عن أعمال دورتها الثانية والسبعين

المقرر: السيد خوان خوسيه رودا سانتولاريا

### الفصل الخامس

### التطبيق المؤقت للمعاهدات

### المحتويات

#### الصفحة

2	.....	ألف - مقدمة
2	.....	باء - النظر في الموضوع في الدورة الحالية
3	.....	جيم - توصية اللجنة
3	.....	دال - إشادة بالمقرر الخاص



الرجاء إعادة الاستعمال

## الفصل الخامس التطبيق المؤقت للمعاهدات

### ألف - مقدمة

- 1- قررت اللجنة، في دورتها الرابعة والستين (2012)، أن تُدرج موضوع "التطبيق المؤقت للمعاهدات" في برنامج عملها، وعيّنت السيد خوان مانويل غوميس روبليدو مقررًا خاصاً للموضوع<sup>(1)</sup>. وفي وقت لاحق، أحاطت الجمعية العامة علماً مع التقدير، في قرارها 92/67 المؤرخ 14 كانون الأول/ديسمبر 2012، بقرار اللجنة إدراج الموضوع في برنامج عملها.
- 2- ونظرت اللجنة في التقرير الأول للمقرر الخاص في دورتها الخامسة والستين (2013)؛ وفي التقرير الثاني في دورتها السادسة والستين (2014)؛ وفي التقرير الثالث في دورتها السابعة والستين (2015)؛ وفي التقرير الرابع في دورتها الثامنة والستين (2016)؛ وفي التقرير الخامس في دورتها السبعين (2018)<sup>(2)</sup>. وعُرضت على اللجنة أيضاً ثلاث مذكرات أعدتها الأمانة، قُدمت على التوالي في الدورات الخامسة والستين (2013)، والسابعة والستين (2015)، والتاسعة والستين (2017)<sup>(3)</sup>. واستناداً إلى مشاريع المبادئ التوجيهية التي اقترحتها المقرر الخاص في التقارير الثالث والرابع والخامس، اعتمدت اللجنة بصفة مؤقتة 12 مشروعاً من مشاريع المبادئ التوجيهية، باعتبارها مشروع دليل التطبيق المؤقت للمعاهدات، مشفوعةً بشروحها، في القراءة الأولى (2018)<sup>(4)</sup>.

### باء - النظر في الموضوع في الدورة الحالية

- 3- عُرض على اللجنة في دورتها الحالية التقرير السادس للمقرر الخاص (A/CN.4/738)، فضلاً عن التعليقات والملاحظات الواردة من الحكومات والمنظمات الدولية (A/CN.4/737). ودرس المقرر الخاص في تقريره التعليقات والملاحظات الواردة من الحكومات والمنظمات الدولية على مشروع الدليل، بصيغته المعتمدة في القراءة الأولى، وعلى عدة مشاريع أحكام نموذجية، كان قد اقترحها على اللجنة في دورتها الحادية والسبعين (2019)<sup>(5)</sup>. وقدم مقترحات للنظر فيها في القراءة الثانية، في ضوء التعليقات والملاحظات، واقترح تقديم توصية إلى الجمعية العامة.
- 4- ونظرت اللجنة في التقرير السادس للمقرر الخاص في جلستها 3514 وجلساتها من 3516 إلى 3522 المعقودة في الفترة من 4 إلى 14 أيار/مايو 2021.
- 5- وبعد مناقشة التقرير، قررت اللجنة في جلستها 3522، المعقودة في 14 أيار/مايو 2021، أن تحيل إلى لجنة الصياغة مشاريع المبادئ التوجيهية 1 إلى 12، ومعها خمسة من مشاريع الأحكام النموذجية، كما وردت في التقرير السادس للمقرر الخاص، مع مراعاة النقاش الذي دار داخل اللجنة.

(1) حولية ... 2012، المجلد الثاني (الجزء الثاني)، الفقرة 267.

(2) A/CN.4/664 (التقرير الأول)، و A/CN.4/675 (التقرير الثاني)، و A/CN.4/687 (التقرير الثالث)، و A/CN.4/699

و Add.1 (التقرير الرابع)، و A/CN.4/718 و Add.1 (التقرير الخامس).

(3) A/CN.4/658، و A/CN.4/676، و A/CN.4/707. وأرجى النظر في الوثيقة A/CN.4/707 إلى الدورة السبعين.

(4) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والسبعون، الملحق رقم 10 (A/73/10)، الفقرات 85-86 و 89-90.

(5) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والسبعون، الملحق رقم 10 (A/74/10)، المرفق ألف.

- 6- ونظرت اللجنة، في جلستها ...، المعقودة في 3 حزيران/يونيه 2021، في تقرير مؤقت للجنة الصياغة. ونظرت اللجنة، في جلستها ...، المعقودة في ... 2021، في التقرير النهائي للجنة الصياغة (A/CN.4/L.952/Rev.1)، واعتمدت مشروع دليل التطبيق المؤقت للمعاهدات، بما في ذلك مشاريع الأحكام النموذجية، في القراءة الثانية (انظر الفرع هاء-1 أدناه).
- 7- واعتمدت اللجنة، في جلساتها ... إلى ...، المعقودة في ... 2021، شروح مشروع الدليل، بما في ذلك العنصر السردى لمشاريع الأحكام النموذجية (انظر الفرع هاء-2 أدناه).
- 8- وتقدم اللجنة، وفقاً لنظامها الأساسي، إلى الجمعية العامة مشروع الدليل، ومعه مشاريع الأحكام النموذجية، مشفوعةً بالتوصية الواردة أدناه (انظر الفرع دال أدناه).

### جيم - توصية اللجنة

- 9- في الجلسة ...، المعقودة في ... 2021، قررت اللجنة، وفقاً للمادة 23 من نظامها الأساسي، أن توصي الجمعية العامة بأن:
- (أ) تحيط علماً في قرار بدليل التطبيق المؤقت للمعاهدات الذي وضعت لجنة القانون الدولي، وترفق الدليل بالقرار وتشجع على نشره على أوسع نطاق ممكن؛
- (ب) توجه انتباه الدول والمنظمات الدولية إلى الدليل وشروحه؛
- (ج) تطلب إلى الأمين العام إعداد مجلد من سلسلة الأمم المتحدة التشريعية يجمع ما صدر عن الدول والمنظمات الدولية على مر السنين من ممارسات في مجال التطبيق المؤقت للمعاهدات، إلى جانب مواد أخرى ذات صلة بالموضوع.

### دال - إشادة بالمقرر الخاص

- 10- في الجلسة ...، المعقودة في ... 2021، اتخذت اللجنة، بعد اعتماد مشروع دليل التطبيق المؤقت للمعاهدات، القرار التالي بالتركية:
- "إن لجنة القانون الدولي،  
وقد اعتمدت مشروع دليل التطبيق المؤقت للمعاهدات،

تعرب للمقرر الخاص، السيد خوان مانويل غوميس روبيدو، عن تقديرها البالغ وتهانيتها الحارة لإسهامه المتميز في إعداد مشروع الدليل، بما بذله من جهود لا تكل وما أبداه من تقانٍ في العمل، ولما تم تحقيقه من نتائج في وضع مشروع دليل التطبيق المؤقت للمعاهدات".